

**DECLARAÇÃO DE ENTRADA/SAÍDA DE EMBARCAÇÃO ESTRANGEIRA  
DE  
ESPORTE E/OU RECREIO  
STATEMENT OF PORT ENTRY/DEPARTURE OF FOREIGN BOAT  
OF  
SPORT AND/OR RECREATION**

**1 - DADOS GERAIS****(GENERAL INFORMATION)**

- Nome da Embarcação: \_\_\_\_\_  
(Name of the boat)
- |   |   |
|---|---|
| - Bandeira: _____<br>(Flag)   | - Nº de Registro: _____<br>(Registry number)      |
| - Indicativo de chamada: _____<br>(Call sign)   | - Porto de Procedência: _____<br>(Port of origin) |
| - Tipo de Embarcação: _____<br>(Type of boat)<br>(Veleiro, Lancha, outro)<br>(Sail boat, Motor boat, Other) | - Comprimento: _____<br>(Length:)                 |
- Quantidade de Embarcações Orgânicas/Tipo: \_\_\_\_\_  
(Organic crafts Number/Type):

**2 - PROPULSÃO****(PROPULSION)**

- Vela: \_\_\_\_\_  
(Sail)
- Motor: Quantidade \_\_\_\_\_ /Marca \_\_\_\_\_ /HP \_\_\_\_\_  
(Quantity) (Manufacturer /Mark) (HP)

**3 - COMUNICAÇÕES****(COMMUNICATIONS)**

- |  |     |
|--|-----|
| HF   | VHF |
| <p>- Tipo/Modelo: _____<br/>(Type/Model)</p> <p>- Faixas de Freqüência: _____<br/>(Frequency Bands/Spread)</p> <p>- Canais: _____<br/>(Channels)</p> <p>- Fonte de Alimentação: _____<br/>(Power Source)</p> |     |

**4 - AUXÍLIOS À NAVEGAÇÃO/ QUANTIDADE****(NAVIGATION AID EQUIPMENT/QUANTITY)**

- Radar: \_\_\_\_\_ /Agulha Magnética: \_\_\_\_\_ /Giro: \_\_\_\_\_  
(Radar) (Magnetic Compass) ((Gyro Compass)
- Navsat, GPS, Outros: \_\_\_\_\_ /Radiogoniômetro: \_\_\_\_\_  
(Navsat, GPS, Other) ((Radio Direction Finder)
- Ecobatímetro: \_\_\_\_\_ /Piloto Automático: \_\_\_\_\_  
(Echo Sounding Equipment) ((Automatic Pilot)

**5 - TRIPULANTES E PASSAGEIROS (Nome completo/Nacionalidade/Habilitação)****(CREW AND PASSENGERS) (Full name/ Nationality/Professional qualification)**

- 1 - Comandante: \_\_\_\_\_  
( Master)
- 2 - \_\_\_\_\_ 3 - \_\_\_\_\_
- 4 - \_\_\_\_\_ 5 - \_\_\_\_\_
- 6 - \_\_\_\_\_ 7 - \_\_\_\_\_

**6 - DOCUMENTOS EXISTENTES A BORDO**

**(DOCUMENTS ON BOARD )**

- |  |              |                          |             |                          |
|--|--------------|--------------------------|-------------|--------------------------|
| - Da Embarcação:<br>(Ship's documents)   | SIM<br>(YES) | <input type="checkbox"/> | NÃO<br>(NO) | <input type="checkbox"/> |
| - Autorização do Porto de Procedência:<br>(Permit From Proceeding Port)                          | SIM<br>(YES) | <input type="checkbox"/> | NÃO<br>(NO) | <input type="checkbox"/> |
| - Cartas Náuticas necessárias para trânsito nos locais visitados:<br>(Necessary Nautical Charts) | SIM<br>(YES) | <input type="checkbox"/> | NÃO<br>(NO) | <input type="checkbox"/> |

**7 - INTENÇÃO DE MOVIMENTO  
(MOVEMENT INTENTIONS)**

- Local: \_\_\_\_\_  
(Place)
  - Período de Permanência: \_\_\_\_\_  
(Period of Stay)
  - Fundeio ou Atracação: \_\_\_\_\_  
(At Anchor or Moored Alongside)
  - Movimentações Previstas: \_\_\_\_\_  
(Planned Moving)
- (Qualquer alteração não declarada será objeto de sanção e multa, exceto no caso de emergência devidamente comprovada).  
(Any nondeclared change will be subject to penalty and fine, except in case of emergency properly explained).

Local: \_\_\_\_\_  
(Place)  
Data: \_\_\_\_\_  
(Date)

\_\_\_\_\_  
VISTO DE ENTRADA DA CAPITANIA  
(ENTRANCE HARBOURMASTER VISA)

\_\_\_\_\_  
ASSINATURA DO COMANDANTE DA EMBARCAÇÃO  
(SIGNATURE OF THE MASTER/ SKIPPER)

Solicitações de alterações na intenção de movimento  
(a ser preenchido somente após obtido visto de entrada)  
Solicitation to change the intended route  
(to be filled only after obtaining the entrance visa)

Suspender de _____, em ____/____/____ para _____, em ____/____/____ (local) (date) (local) (date)	VISTO CP/DL/AG (HARBOURMASTER VISA)
Departing from _____, on ____/____/____ to _____, on ____/____/____ (city) (date) (city) (date)	

\_\_\_\_\_  
VISTO DE SAÍDA DA CAPITANIA  
(DEPART HARBOURMASTER VISA)

- 1ª Via - Capitania, Delegacia ou Agência  
(original - Port. Capt., Del, Ag.)
- 2ª Via - Comandante da Embarcação  
(2<sup>nd</sup> Copy - Master of the Boat)

**OBS.:** O Visto de Saída será obtido na CP/DL/AG que tem jurisdição sobre o último Porto Nacional visitado.  
(P.S. Depart Harbourmaster visa refers to the last national port visited)